

DRITTER AUFZUG.

Das Innere des königlichen Harems in Kaschmir. — Teppichdraperie, Divans.

(Kurze Decoration.)

Scene 1.

Junge Mädchen und alte Frauen in verschiedenen Gruppen auf den Divans sitzend und liegend.
Sclavinnen, beschäftigt mit der Toilette der Prinzessin. — Später Lalla Roukh.

Moderato con moto.

Pianoforte. *mf*

mf *Lo stesso tempo.*

cresc. *f*







8

ff *dim.*

Allegro moderato. (Der Vorhang wird aufgezogen.)

f

f

Sopran.

Chor. Alt. Bringt Büchsen u. Nar - den
Dass lieblich der Brautschmuck

Bringt Büchsen und Narden und gol - de - ne Tiegel,
Dass lieb - lich der Brautschmuck der Rö - ni - gin werde,

und gol - de - ne Tiegel,
der Rö - ni - gin werde,

bringt Schaa - len aus China und sil - ber - ne Spiegel,
gab Duf - te der Himmel und Blu - men die Er - de,

bringt Schaa - len aus China und sil - ber - ne Spiegel,
gab Duf - te der Himmel und Blu - men die Er - de,

a - ra - bische Perlen
das Meer sei - ne Perlen,

a - ra - bische Perlen und in - dische Schleier,
das Meer sei-ne Perlen, der Berg sein Geschmeide,
und in - dische Schleier,
der Berg sein Geschmeide,

bringt Blumen und Krän- wie Sommerwind rau-
bringt Fü - cher, ge-zie-ret mit Fe - dern vom Reiher,
ihr Kleid webten Feen aus schim - mernder Sei-de,

ze und E-del-gestein, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin
schend wie Aether so fein, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin

ist bald da, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin
ist bald da, eilt Euch, eilt Euch eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin

ist bald da, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin
ist bald da, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin

ist bald da, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin
ist bald da, eilt Euch, eilt Euch, eilt Euch, Ihr Frauen, denn die Fürstin

Allegro assai.

ist bald da, (sehen sich ängstlich um, dann unter-
ist bald da, einander mit Bitterkeit?)

ist bald da, und wir müssen dienstbar
ist bald da, und wir müssen dienstbar

Allegro assai.

und wir müssen dienstbar sein, denn wir sind jetzt blos noch
und wir müssen dienstbar sein, denn wir sind jetzt blos noch

sein,
sein,

Tempo I.

Slavinnen!
Slavinnen!

f Tempo I.

1.

2. (Lalla Roukh tritt verstört und hastig herein.)

2. *stringendo*

cresc.

Recit.

Lalla Roukh.

Wo sie nur bleiben mag, wo sie nur weilt? Zu Chosru sandt' ich sie, um

Recit.

f

Nachricht mir von ihm zu bringen, und ach! ver-gebens wart' ich schon so lange, es

p

Tempo I.

pocht das Herz so bange, denn es spricht von ihm!

Chor.

Dei-ner Scla - vin-nen

Tempo I.

mf

3

Die
 Dei-ner Scla-vinnen Schaar harrt, o Fürstin, deines
 Schaar harrt, o Fürstin, deines Winks!

Recit.

Stun - den flieh'n, und noch immer kei-ne Nach-richt von ihm! Ob er
 Wink's!

Recit.

Moderato assai.

lebt, ach, ob Fad-la-din sei-ne Ra-che voll-führt hat an ihm?
 Moderato assai.

Al - lah! wenn er ge - stor - ben, kann ich noch le - ben,

mf

kann ich noch glücklich sein — mit dem Ge - dan - ken, dass er um mich —

animato. (Einige Frauen nahen sich ihr und führen sie zur Toilette.)

— den Tod — er - litt!

animato.

Für - stin, lass dich schmücken, o se - li - ge Braut, die Stun - de, sie naht,

m.s. *m.s.* *m.s.* *m.s.*

cresc.

fest-lich sei du geschmückt, wenn der Bräutigam dich an's Her - ze drückt! —

(Einige sie schmückend, die Andern singend;
mit Mandolinen in den Händen.)

Die

Chor.
Moderato.

gold²nen Blü - then vom Campac-baum, ge - pflückt an des hei-li-gen

Moderato.

p

Stro-mes Saum, noch frisch von der Nacht, und duf - tig be - thaut, noch

frisch von der Nacht, und duftig bethaut, wir flech-ten in's Haarsie der Kö - nigsbraut, wir

flech-ten in's Haar sie der Kö - nigs - braut !

Ad.

p

Den Ko-hol mischet nun mit Geschick, färbt dun-ke-l die Li-der dass

hell der Blick, und taucht in der Hen-na's ro-si-gem Schein, und

taucht in der Hen-na's ro-sigenSchein die Spi-tzen der zier-lichen Fin-ger ein, die

Spi-tzen der zier-li-chen Fin- - ger ein!

Den Per-len-rei-fen wir brin-gen hier, er sei dei-nes Hau-p-tes

p

*

stol-ze Zier; seit äl-tester Zeit im Hochzeitszug, seit äl-tester Zeit im

Hoch-zeits-zug Bo-cha-ra's Kö-ni-gin — ihn trug, Bo-cha-ra's Kö-ni-

gin — ihn trug!

Ad. * *Ad.*

*

Nun mit dem Schleier von Ro-senschein, wir hüllen Dir Stirn_ und Antlitz ein; das

Red. * *Red.* *

Haupt und das Herz von ihm sei umweht, das Haupt und das Herz_ von ihm sei umweht, bis

vor dem Bräutigam er freudig sich hebt, bis vor dem Bräutigam er freudig sich

Con moto.

Lalla Roukh.

hebt!

(Lalla Roukh in vollem Brautschmuck
von ihrem Sitze aufstehend und has'ig
vortretend.)

Ein

Con moto.

bre- chend Herz schmückt Ihr mit nicht'gem Tand, und auf ein

sf p

mü - des Haupt drückt Ihr die gold' - ne Kro - ne.

sf p

(leidenschaftlich.)
Ach! diese Kro - ne, diese Kro - nemöchlichzer - brechen, was

sf p

soll mir ihr Bli - tzen, und was ihr trü - gerisch Gleissen, diesen

sf p

Schleier, ich möcht ihn zer - reissen, so wie zer - ris - sen mein Herz u. mein Glück!

Und vor dem König be-be ich zu - rück, und vor dem König be-be ich zu -

rück, kei-ne Lie-be fühlt die See-le, und todt ist das Herz, ei-ne

Le-bens - mü - de, die nicht mehr lä - - cheln kann, zwingst König

du mit dir das Le - ben zu theilen,

gleich ei-nem Schat-ten steht sie ne-ben dir,

und wird gleich ihm auch hin - schwinden, denn — das Le-ben gab sie

ihm, dem Sän - - ger ih-rer Lei - - - den!

Moderato.

Recit.

(Sie zieht aus ihrem Busen ein Amulet und betrachtet es wehmüthig.)

Du A - mu - let von Stein, das mir mein

a tempo.

Vater um den Hals hing, als ich Abschied nahm, o lass dich küssen,

a tempo.

un - ter Thränen,

unter Thrä - nen !

Damals war noch frisch mein Hof - fen und mir lach-te das Geschick,

damals lag die Welt noch of - fen vor dem heitern Kindes-blick, ach,

bis zur blauen Berges - fer - ne ging die Welt mir da - zu - mal, ja,

bis zur blauen Berges. - fer - ne ging die Welt mir da - zu - mal, ach,

und die Blu - men, und die Ster - ne, schmückten sich mit Duft und Strahl, ja,

p

schmückten sich mit Duft und Strahl!

mf

Lalla Roukh.

Doch wie an - ders ist es heu - te,

Chor. *pp*

Seht die Prin - zes - sin,

p

in der Brust das tief-ste Weh, die un-se - lig - ste der Braute
was mag ihr feh-len, Thrä - - nen vom Au - ge

hier im Hochzeitsschmuck ich steh', ach, vor des Brautpa-la-tes Tho - ren
sich lang - sam stehlen, seht, wie sie bleich ist,

fühl' ich plötz-lich mich ge-bannt, ja, vor des Brautpa-lastes Tho - ren
seht, wie sie bleich ist, wie angst - - voll sie schaut, wie

fühl' ich plötzlich mich ge-bannt, ach, al - les hab' ja ich ver - lo - ren,
 angst - - voll sie schaut, ist das die schö - ne, die

Liebe, Glück und Hei-mathland, ja, Lie - beglückund
 hold - sel' - ge Braut? —

Hei - math - land! Ha
 Die hold - sel'ge Braut?

Recit.

fi-sa, Ha-fi-sa, wo sie nur bleibt? und jetzt, wo die Ent - scheidung naht!

Recit.

Allegro.

(freudig)

Horch, das ist sie! (Sie will ihr entgegen eilen bleibt aber plötzlich stehen wie der Bote eintritt.)

Allegro.

p *cresc.*

Recit.

(für sich.)

We-he, mir Armen!

Ein Bote.

Botschaft vom Kö-nig! Seidne

Recit.

f *p*

Zelte sind am Wasser auf-ge-schlagen, dort, o Fürstin, sollst du warten,

bis vom Schali-mar die Fahne flattert, und Drome-tenschall er-tönt,

Bar-ke liegt auf dem Ra-nal bereit, die zum Schloss dich hintra-gen soll. (Der Bote geht ab.)

Lalla Roukh (in Gedanken vortretend.)

Träum' ich, o-der wäch' ich, ver-stand ich ihn recht, ge-kommen ist die Stunde des

Andante.

To-des für mich ! Ar - me See-le, hoff' nicht länger, leß wohl auf

Andante.

e - wigdu, mein lieber Sänger - dein Wille war es, o grosser Allah,

de - müthig füg' ich mich deinem Ge - bo - te, wenn auch das Her - ze

Moderato.

bricht !

Alte Frauen (die Mädchen und Selavinnen zum Zuge ordnend.)

Ordnet Euch in bunter Reih, stellt Euch Mädchen,

Moderato.

Zwei um Zwei, Reih um Reih, Paar um Paar,

cresc.

auf, es geht zum Scha - li-mar!

(Sie ziehen paarweise, während des Gesanges, an Lalla Roukh
vorüber und dann mit ihr zusammen fort.)

Sopran.

Chor. Auf zum Wasser, auf zum Garten, auf zum Gar - - - ten,

Alt.

p

unter Rosen lässt uns warten, lässt uns war - - - ten

bis vom Schloss, bis vom Schloss, bis vom Schloss — die Fah-ne wallt,

bis vom Schloss, bis vom Schloss Drome - ten - ton er-schallt!

400

Lasst zum letz - - ten Mal sie

träu - - - men un-ter den El - cä - a - bäumen,

auf zum Wasser, auf zum Garten bis vom Schloss - die Fah-ne wallt,

mf

400

un - ter Ro - sen lässt uns war - ten, bis Dro - me -

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto clef, with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clef) with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the vocal staves.

- ten-ton erschallt, auf zum Was - ser, auf zum Gar - ten,

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are written below the vocal staves.

bis vom Schloss — die Fah - ne wallt, un - ter Ro - sen

The third system of the musical score concludes the page. The lyrics are written below the vocal staves.

lasst uns warten bis Dro - me - ten-ton er - schallt!

(hinter der Bühne.)

Reiß um Reih, _____ Paar um Paar, _____ auf, es

geht zum Scha - li - mar! _____

Scene 2.

Thronsaal im Schalimar, „Wasserpalast in Raschmir“ der Hintergrund führt über Stufen zum Wasser nieder — die Coullisse hinter demselben öffnet die Aussicht in eine üppige Gartenlandschaft, welche das Wasser begrenzt.

Hafisa.

Allegro moderato.

Hafisa (mit dem Schleier das Gesicht halb verhüllend, schaut durch die Seitencoullisse links.)

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It contains three measures of whole rests. The piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It begins with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The first two measures contain chords and eighth notes, while the third measure features a rapid sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand.

The second system continues the musical score. The vocal line, still in treble clef and one flat key signature, contains four measures of music. It begins with a half note, followed by eighth and sixteenth notes, and ends with a quarter note. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands, maintaining the *mf* dynamic.

The third system of the musical score includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a triplet of eighth notes marked with a '3' above them, followed by a half note and a quarter note. Above the first measure of the vocal line is the instruction "(Sie tritt ein.)". Below the first measure of the vocal line is the text "Bin ich hier recht? Niemand da!". Below the last measure of the vocal line is the text "In diesem". The piano accompaniment starts with a *p* (piano) dynamic marking in the first measure, followed by a *mf* marking in the second measure. It features chords and moving lines in both hands.

gro - ssen, prächtigen Saa - - le. ganz al - lein, —

lass doch seh'n, ganz al -

lein ! Ach, — wie die Män - ner mir

nach - - schau - ten, als ich mich hier - her schlich; wie sie verstohlen

cresc. - - -

blick - - ten, und gar zu gern er - fah - - ren hät - ten

ob ich jung sei, ob hübsch, ob braun, ob blond, ob _ ob _

Doch mein Schleier ver - barg mich,

doch mein Schleier ver - barg mich, sie sahen

rit. - **Meno mosso.**

nicht!

O lie-ber Schleier, so

rit. - **Meno mosso.**

mf *p*

leicht und so fein, das bren - nen-de Antlitz, du hüllst es mir ein,

mf *mf*

Nie - mand weiss wie die Stir - ne mir brennt, und wie die Wan - ge

a tempo

heiss — doch — durch deine Fal - ten sehen lässt — du mich die ganze

a tempo *p*

Welt, doch — durch deine Falten se-hen lässt — du mich die gan-ze

Welt, und so im Vor - ü - ber - ge - hen neh'm' ich

mir, was mir gefällt, ja, so im Vor - ü - ber - ge - hen neh'm' ich

mir, was mir gefällt, und so — im Vor - ü - ber - ge - hen neh'm' ich

mir, was mir ge - fällt! _____

Meno mosso.

Die Män-ner möchten wohl
Meno mosso.

p *mp*

gern - ihn durchschau'n, doch fein ist der Schleier und klug sind die Frau'n, ja, -

— die Männer möchten wohl gern ihn durchschau'n, doch fein ist der Schleier und

allegro

klug sind die Frau'n, mein lie - besSchlei - er - lein, leicht und fein, o

allegro

p

rau - sche her - nie - der und hül - le mich ein, o rau - sche her - nie - der und

hül - le mich ein, hül - le mich ein!

(treuherzig.) **Allegro.**

Doch kommt der **Allegro.**

p

rech - te Frei - er, doch kommt der rech - te Frei - er, o Glück,

o Glück, — es zu ge - ste - hen, der soll ganz oh - ne Schleier,

der soll ganz oh - ne Schleier mir in die See - le; in die

Tempo I.
(mit Coquetterie.)

See - le sehn. Käm' doch der rech - te Frei - er, o Glück,

es zu ge - ste - hen, er sollt' ganz oh - ne Schleier mir —

in die See-le sehn, er sollt' ganz oh - ne Schlei-er mir_

in die See-le sehn! _____

Recit.
(treuherzig.)

Er sollt' ganz oh - ne

Recit.

a tempo

Schleier mir in die See - le sehn! _____

a tempo

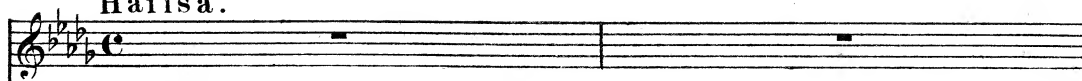
f

Scene 3.

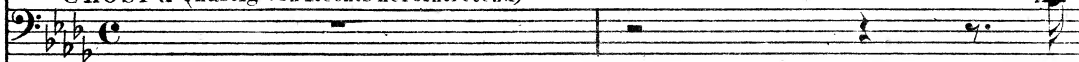
Hafisa. Chosru.

Con moto.

Hafisa.



Chosru (hastig von Rechts hereintretend)

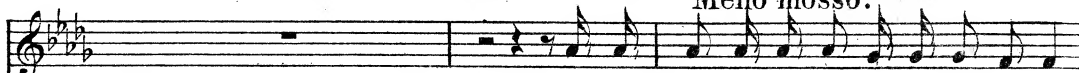


Ha -

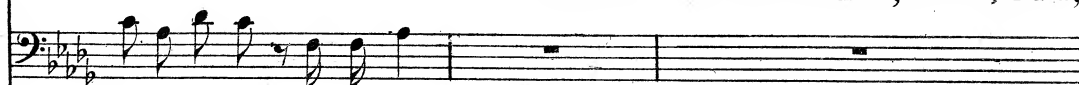
Con moto.



Meno mosso.

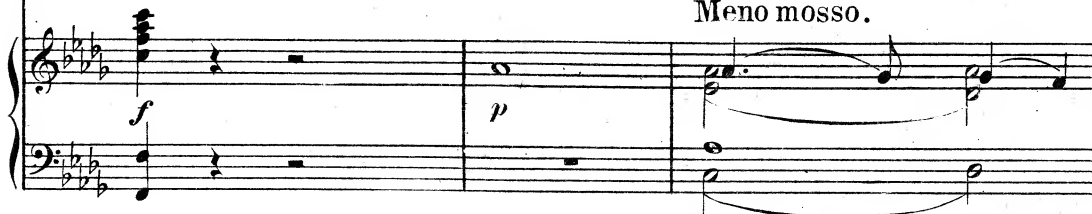


Durch die Gär-tendes Harems, am Wasser hin,

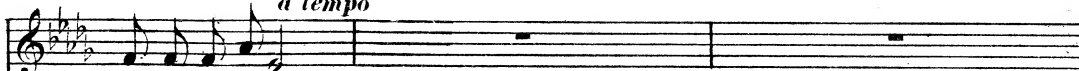


fi-sa, du hier, seß ich recht?

Meno mosso.



a tempo

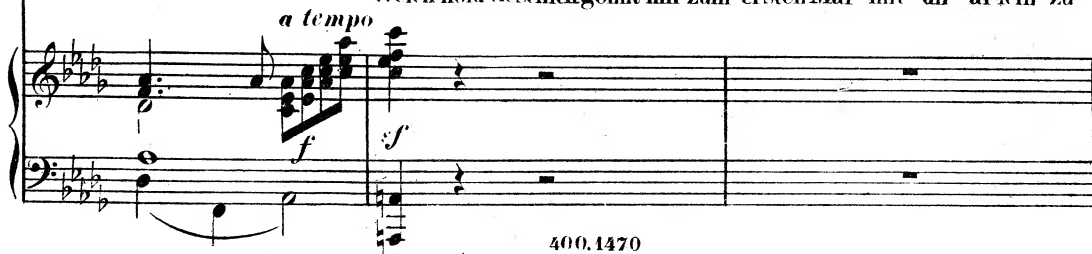


stahl ich mich zu dir!



Welch hold Geschick gönnt mir zum ersten Mal mit dir allein zu

a tempo



Im Auf-trage der Prinzes - sin komm ich heimlich; um
sein !

f *p*

Moderato assai.

Nachricht von dem Sänger zu holen, hat sie mich hergesandt, ob er noch
Ha! von dem Sänger !

Moderato assai.

p *mf*

animato (sie knieet)

lebt, und wenn er lebt, ob du ihm Gna-de er - wirken willst ? Vor
(für sich.)
Ob ich's ihr sa-ge !

animato

sempre più animato

dir auf's Knie zu sin - ken, be - schwor mich die Prinzes - sin,
(Er hebt sie auf.)

sempre più animato

f

a tempo

und dich um Gnade, um Gna-de an-zufleh'n!

Sei, gutes Mädchen, un-besorgt, der

a tempo

p *mf*

Sänger lebt, er ist in Sicherheit, ich selber hab ihn aus dem Thurm heute Nacht be-

mf

animato

Er lebt, er ist frei! Mit

freit. Du wirst ihn hier bald se-hen!

animato

die-ser Freu-den-bot-schaft muss ich rasch zur Prinzes-sin ei-len!

die-ser Freu-den-bot-schaft muss ich rasch zur Prinzes-sin ei-len!

Ja, ich muss, leb' wohl! O könnt ich

stringendo (fürsich)

So willst du geh'n? Ha-fi - - - sa,

stringendo

So willst du geh'n? Ha-fi - - - sa,

bleiben. o könnt' ich bleiben! (zu ihm.) Nein, nein, ich muss
 theu-res Mäd - chen, o hö - re mich!

cresc.

3

ritard. - - Moderato .

fort, ich muss, muss fort!

Sie will fortgehen, er hält sie zurück und führt sie wieder in den Vordergrund.)

bleibe! Moderato .

ritard. - -

mf

f

Red.

Hast du denn für mich kein einzig freundlich Wort,

p

✱

(für sich)

Sag' ich's ihm ,
und so kalten Blickes eilst du wieder fort?

dass mir in sei - ner Ge-genwart bang das Herze

pocht?
Hast du's nicht ge - merkt, o Mädchen, lieb und traut,

Ach, be-

dass ich stets voll Sehn-sucht in dein Aug'ge - schaut?

zau-bert hat auch mich, auch mich sein Au - gen - paar!

mf

O be - glü - ckend

Ja, vom Augen - blick, wo ich zu-erst dich sah, ist dein holdes

Wort, er liebt mich; er be - kennt, was die See - -

Bild mir im - mer, immer nah, ja, von dem Au - gen - blick wo

- - - le füllt und was im Her - - - zen

ich zu - erst dich sah, ist dein hol - des Bild mir im - - - mer

brennt! Ach, könnt' ich, dürft' ich!

nah! O bleib, bleibe ganz bei mir!

p

Du willst wie - der ge - hen, du mein ein - zig Glück,

und zum Tro - ste lä - ssest du kein Wort zu rück!—

O — was hilft es, dass ich es ver - heh - le,
O sprich, sprich ein - ein - zig Wort!

sein — bin ich von gan-zer See - le,
ein Wort!

schwei - - - gen kann ich nicht mehr,
Lass dein Au - ge fun - - keln, lass die Lip - pen glühn,

mp

ob auch das Geständnis schwer,
dei - ner Schön-heit Zau - ber macht mich kühn,

schwei - - - gen kann ich nicht mehr,
wen-de dich nicht von mir und zu die - ser Frist,

mf

ob auch das Ge - ständ - - - niss
sag', dass du mein ei - - - gen bist,

schwer!
o Ha - fi - sa, sag', dass du mein ei - gen bist,

sag', dass du — mein ei — — — gen bist! —

p 1

Recit. (zu ihm)

O trau-ter Mann, wie darfst du zwei-feln, dein bin ich,

Recit.

(Sie sinkt ihm an die Brust)

dein von gan - zer See - le!

(Er umarmt sie stürmisch.)

Ha - - fi - sa!

Scene 4.

371

Die Vorigen. Fadladin.

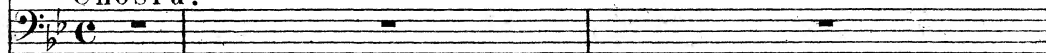
Allegro moderato.

Hafisa.

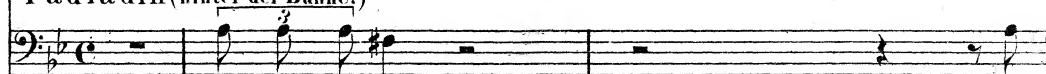


Man kommt, ich bin ver-lo-ren!

Chosru.



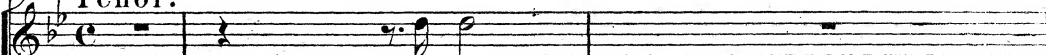
Fadladin (hinter der Bühne.)



Lasst mich hinein!

Ich

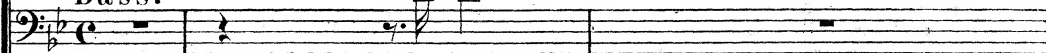
Tenor.



(Wachen hinter der Bühne.)

Zurück!

Bass.



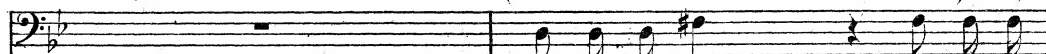
Allegro moderato.

Zurück!



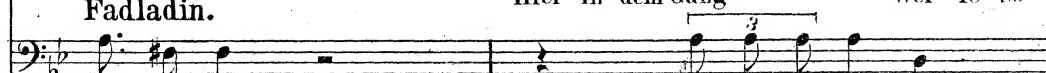
Chosru.

(Er führt Hafisa zu einer Coullisse links.)



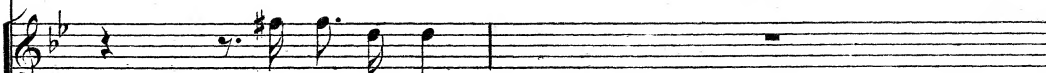
Fadladin.

Hier in dem Gang? wei-le so

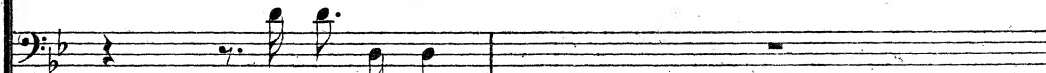


muss hin-ein!

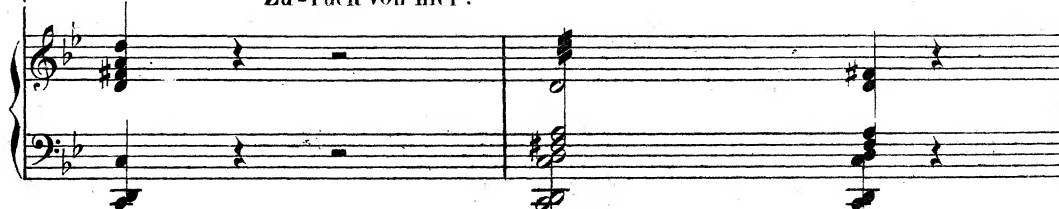
Wo ist der Kö-nig?



Zu-rück von hier!



Zu-rück von hier!



lang' bis der Zug der Für-stin naht, dann schliess' dich un-bemerkt ihm

Ich will zum Rö - nig!

(Hafisa ab)

an! (Er kommt in grosser Aufregung aus einer andern Coullisse links herein.)

Lasst mich zum Rö - nig! Wo ist er? wie ge -

Was wünscht der Gross-vezier?

lang' ich zu ihm? Ha! du hier? Un-erhörtes ist ge-

400

Wassagst du, was ist es, sprich!

schehn!

Den - ke nur - heut' Morgen, als ich sel - ber zum

Thur-me mich be - ge - ben ,

um den Ver - rä - ther, den Sänger, zur ver -

(scheinbar sehr bestürzt)

Wie, was sagst du!

dien - ten Stra - fe zu ho - len ,

war der Thurm leer!

Ist's möglich! Ent-

Der Mis - - se-thä-ter war entflohn! Ja, entflohn,

flohn? Leer?

ja, ja, ent-flohn, der Thurm leer!

Durch Mauern, und Git - ter, und Rie - gel und drei-fa - che Wa - chen

ist er geflohn, Nie - mand weiss wie sich sol - ches er -

Un-be - greif - - lich! Mär - chen - haft!
eigenen konnt'! Zau - berhaft!

Un - er - hört!
Fa - belhaft! O die - ser Sän - - - ger! Doch, ich muss ihn
Recit.
Recit.

wieder haben, und sollt' ich da-zu den ganzen O - rient, die Wüsten, die Küsten, die

Ja, du hast Recht, o Grossvezier,

Meere, die Moscheen, die Harems durch-suchen lassen!

a tempo. (ihn zurückhaltend)

Rache erheischt diese neue Frevel-that! (Er will nach rechts fort.) Bald wird er hier sein.

Lass mich zum König!

sf *sf* *f* *a tempo.* *mp*

Das geht nicht an jetzt!

Nein, ich muss gleich, ihn sehen! Machst du nicht Platz, so er -

Ge - dul-di-ge dich nur ein wenig noch, es geht jetzt nicht!

zwingen den Eintritt! Und

Ich ...

lä - ge der Kö - nig be-tend vor Al - lah, ich müsste dennoch zu

sa-ge dir, es geht jetzt nicht, es ordnet sich der

ihm keinen Aufschub duldet die Sache!

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in bass clef with a key signature of one flat (B-flat major). The piano accompaniment is in treble and bass clef. The lyrics are: "sa-ge dir, es geht jetzt nicht, es ordnet sich der ihm keinen Aufschub duldet die Sache!". There is a triplet of eighth notes in the second vocal staff.

Moderato.

Zug! Nein, es kann nicht sein!

Lass mich zum König!

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The time signature changes to 3/4. The lyrics are: "Zug! Nein, es kann nicht sein! Lass mich zum König!". The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand.

Hörst du die Drome - ten? Die Für - stin naht!

The third system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The time signature is 3/4. The lyrics are: "Hörst du die Drome - ten? Die Für - stin naht!". The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand.

Scene 5.

(Die Vorigen, später kommt Lalla Roukh mit ihren Frauen auf prachtvollen Barken auf dem Wasser im Hintergrunde angefahren. Die Barken halten vor den Stufen des Saales.)

Fadladin.

Sopran. (hinter der Bühne.)

Chor. Auf dem Spiegel blau-er Wo-gen kommen wir —

Alt.

— zum Schlosse hier, von dem Strome sanft ge-zogen na-hen wir

(Chorus geht in den Hintergrund und stellt sich auf die Stufen am Wasser hin)

Fadladin.

Wohl, zum Empfang hier, bleib ich im Saal, doch

— mit der Herrin, schöner heut' scheint die Welt, blauer strahlt

The first system of the musical score for 'Fadladin.' features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the treble and bass clefs. The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. A dynamic marking of 'mf' (mezzo-forte) is present in the piano part.

kommt der Kö-nig, so sei hier vor allen versammel-ten Grossen mein

— das Himmelszelt, wie verklärt Al-les schaut,

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment follow the same pattern as the first system. The lyrics continue with 'kommt der Kö-nig, so sei hier vor allen versammel-ten Grossen mein' and '— das Himmelszelt, wie verklärt Al-les schaut,'. The piano part includes a dynamic marking of 'mf'.

er-stes Wort: Kö-nig, gieb Ge - rechtigkeit mir! (Er geht auch in den Hintergrund und stellt sich zu Chosru hin)

denn es naht die Braut, auf dem Spiegel blauer Wogen

kommen wir — zum Schlosse hier, von dem Strome sanft ge-zogen

na - hen — mit der Herrin , schöner heut' scheint die Welt,

den Saal geführt, die Mädchen und Frauen ihres Zuges schreiten ihr nach und stellen sich zur linken

blauer strahlt — das Himmelszelt, schöner heut' scheint die Welt,

Seite der Bühne auf, Hafisa mischt sich unbemerkt zuletzt in den Zug hinein.)

blauer strahlt das Himmelszelt, wie ver - klärt Al - les schaut,

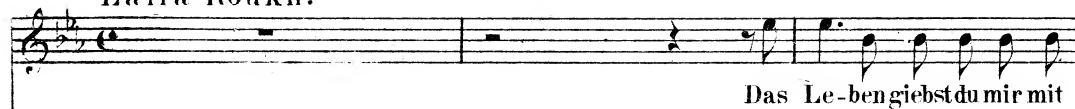
dem gekom - men ist die Braut, wie verklärt Alles schaut, dem gekom -

men ist die Braut, stellt Euch auf, Paar um Paar, denn wir

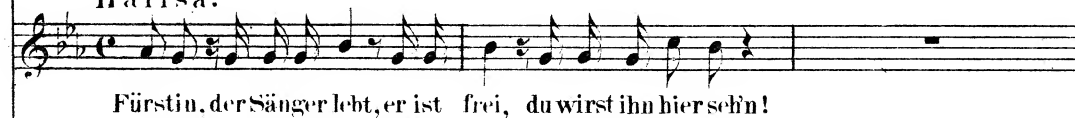
Hafisa.
(leise zu Lalla Roukh.)

Theure
sind im ho - hen Scha - li - mar !

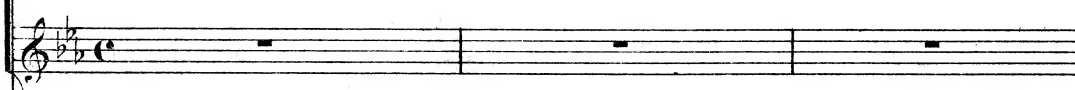
Recit.
Lalla Roukh.



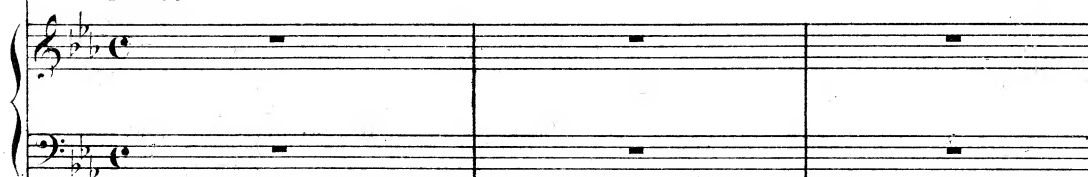
Hafisa.



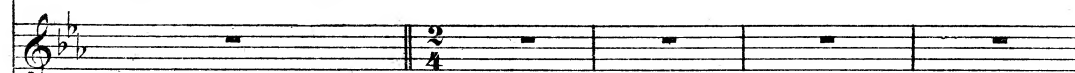
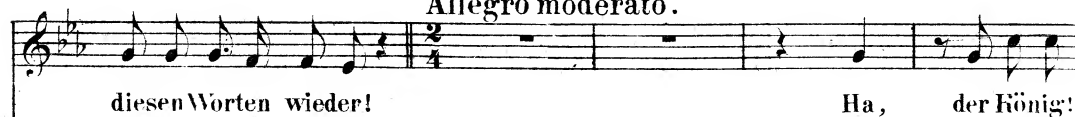
Chor



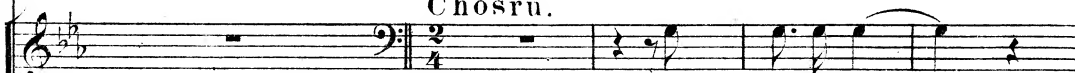
Recit



Allegro moderato.

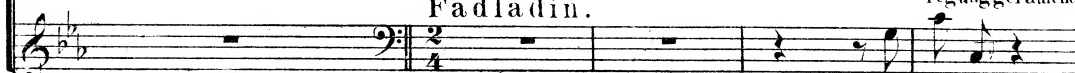


Chosru.



(in grösste Aufregung gerathend)

Fadladin.



Allegro moderato.

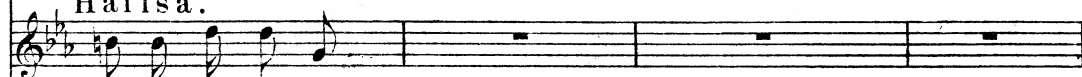


Lalla Roukh.

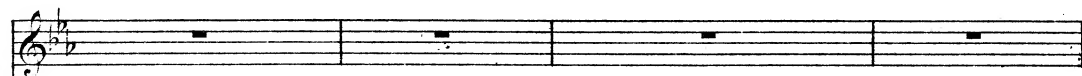


Nicht be - schreib' ich dir mein Bangen!

Hafisa.



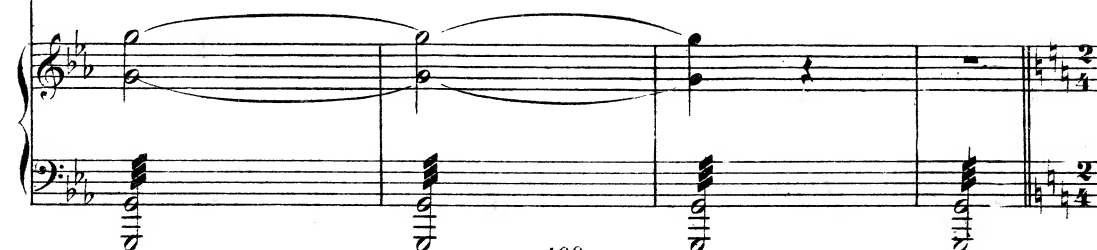
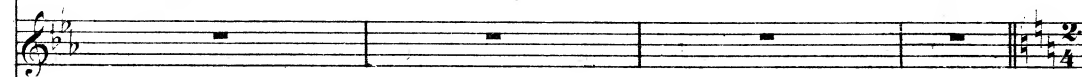
Fürstin, was ist dir?



Fas - se dich, be - den - ke, wenn er dich so e - lend schaut!



We - he, sei - nen An - blick zu er - tra - gen, mir graut!



Scene 6.

Die Vorigen, der Hochzeitszug des Königs von Rechts kommend und sich Rechts den Frauen gegenüber aufstellend—später Fera mors im königlichen Hochzeitsschmucke.

Allegro moderato.

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of four systems of music. The first system starts with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a series of chords and moving lines, including a triplet of eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The second system continues the pattern with more complex chordal textures and triplet markings. The third and fourth systems maintain the tempo and key signature, with the right hand showing more intricate triplet patterns. The score concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.







Lalla Roukh.

O Freundin, wei-che nicht von mir, ver -

Hafisa.

Weinend wendest du dich ab vom Zug,

lass'mich nicht, dass die Ar-me, Schmerzensrei-che, nicht in

fas-se dich,

sich zu - sam - men bricht!

Al-ler An-gen- sind auf dichgerichtet!

Sopran.

Schaart Euch um des Thro - nes Stu - fen, reiht Euch,
Alt.

Schaart Euch um des Thro - nes Stu - fen, reiht Euch,
Tenor.

Lieb - lich in der Frau - en Mit - te, wie ein
Bass.

Lieb - lich in der Frau - en Mit - te, wie ein

Frau - en, zum Em - pfang, hört Ihr nicht die

Frau - en, zum Em - pfang, hört Ihr nicht die

Blüm - lein im Ge - fild, wie ein Bild der

Blüm - lein im Ge - fild, wie ein Bild der

Hör - ner ru - fen, hört Ihr nicht — des Er - zes

Hör - ner ru - fen, hört Ihr nicht — des Er - zes

Lieb und Sit - te steht die Für - - stin sanft und

Lieb und Sit - te steht die Für - - stin sanft und

Klang, hört Ihr nicht — des Er - zes Klang?

Klang, hört Ihr nicht — des Er - zes Klang?

mild, steht die Für - - stin sanft und mild.

mild, steht die Für - - stin sanft und mild.

Seht, _____

Seht, _____

Heil ! _____

Heil ! _____

f

seht, _____ seht das gold - ne

seht, _____ seht das gold' - ne

Heil, _____ und mit männ - li -

Heil, _____ und mit männ - li

400

Glüh'n und Schei - nen, seht — den krie - ge - ri - schen
 Glüh'n und Schei - nen, seht den krie - ge - ri - schen
 chem Ver - trau - en naht — der Jüng - ling, reif zur
 chem Ver - trau - en naht — der Jüng - ling, reif zur

Staat, seht — den krie - ge - ri - schen Staat,
 Staat, seht den krie - ge - ri - schen Staat,
 That, naht — der Jüng - ling, reif zur That!
 That, naht — der Jüng - ling, reif zur That!

Heil dem Rö - nig und den Sei - nen,
 Heil dem Rö - nig und den Sei - nen,
 Heil der Für - stin, Heil den Frau - en,
 Heil der Für - stin, Heil den Frau - en,

Heil! Heil! Heil dem Heil! Heil! Heil dem Heil! Heil! Heil der Heil! Heil! Heil der

Rö - nig und den Sei - nen, Heil, _____

Rö - nig und den Sei - nen, Heil, _____

Für - stin, Heil den Frau - en, Heil, _____

Für - stin, Heil den Frau - en, Heil, _____

Heil, _____ Heil dem Rö - nig, Heil der

Heil, _____ Heil dem Rö - nig, Heil der

Heil, _____ Heil dem Rö - nig, Heil der

Heil, _____ Heil dem Rö - nig, Heil der

Für - stin , Heil , Heil , Heil , der

Für - stin , Heil , Heil , Heil , der

Für - stin , Heil , Heil , Heil , der

Für - stin , Heil , Heil , Heil , der

(Hier erscheint Feramors, und bleibt im
Hintergrunde stehen. Alle verneigen sich tief.)

Recit.
Fadladin (geht gebückt und ohne den König
anzusehen in den Hintergrund, ihm entgegen.)

Ge - rech-tigkeit, gross-

Kö - - nig naht!

Kö - - nig naht!

Kö - - nig naht!

Kö - - nig naht!

Recit.

mäch-tigster Kö-nig, Ge-rech-tig-keit! Der Sän-ger, den du uns ge-sandt,

Feramors.

(Hier blickt er auf, erkennt Feramors, stottert und wirft sich schliesslich mit beinah weinendem Tone platt auf die Erde.) Steh'

er ist ein — G g g g g g g g Gna — — — — de!

auf, Fad-la-din, ver-ges-sen will ich Al-les, nichts wei-ter da-von!

Hafisa. (Feramors erkennend, zu Lalla Roukh, die immer noch weggewendet in Apathie versunken da steht.)

Andante.

Al-lah! was seh' ich, ist's möglich, Fürstin!

Feramors. (langsam vortretend.)

Doch wo ist sie, der Frau-en Schönste,

Andante.

Lalla Roukh.

399

(für sich.)

Die-se Stimme,

o Himmel!

Feramors.

Lalla Roukh,

meine hol - de Braut?

Lasst mich

sie — jetzt se - hen,

Wär's möglich,

nein,

nein,

mich trägt mein Ohr!

(zu Lalla Roukh.)

sie, nach der mein Herz sich sehnt, Herr - - li - che, lass' in dein Aug' mich

Hafisa.

Theure Fürstin, schau' ihn doch an,

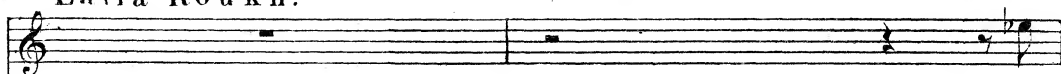
Feramors.

schau'n,

wa - rum wendest du dein Antlitz ab von

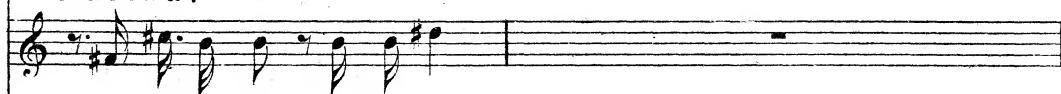
Lalla Roukh.

(Entschleiert sieht sie ihn an und wirft sich in seine Arme.)



Mein

Hafisa.



der Sänger ist's, dein Gemahl!

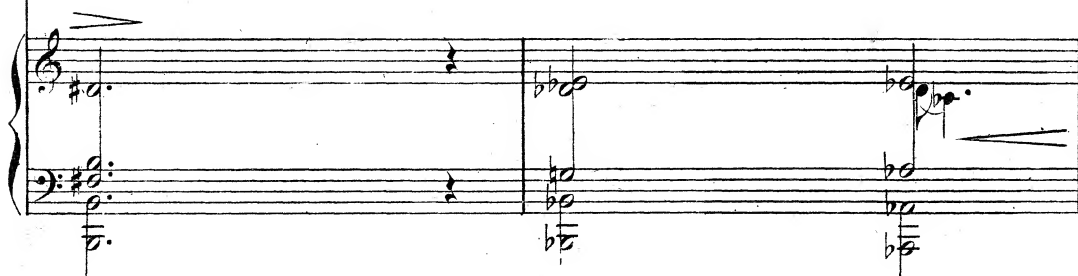
Fer amors.

(Er hebt ihren Schleier.)



mir?

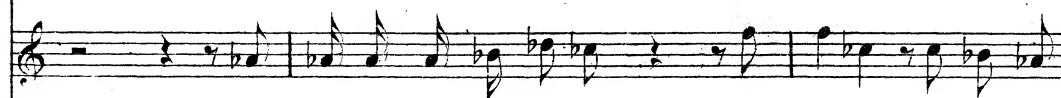
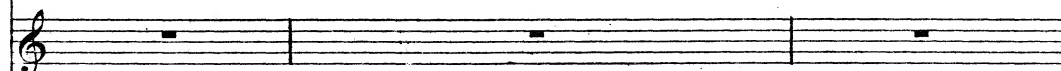
o lass' die-sen Schleier mich he-ben,



Fe-ramors!

(zärtlich lächelnd)

mein Sän - ger!



nicht länger darfst du zweifeln, dein Sänger und dein Ge-



Allegro non troppo.
Feramors.

mahl!

Sopr.
Heil, Heil dem kö-nig-lichen Paa-re, Heil dem Kö-nig und seinem Gemahl! —

Alt.
Heil, Heil dem kö-nig-lichen Paa-re, Heil dem Kö-nig und seinem Gemahl! —

Ten.
Heil, Heil dem kö-nig-lichen Paa-re, Heil dem Kö-nig und seinem Gemahl! —

Bass.
Heil, Heil dem kö-nig-lichen Paa-re, Heil dem Kö-nig und seinem Gemahl! —

Allegro non troppo.

Recit.

Chosru (zu Hafisa)

Hafisa.

Nun, theures Mädchen, sprach ich wahr? Ja, jetzt ver-steh' ich's!

Recit.

Feramors.

Schöner Stern der Lie - be, nicht ver - ge - hens

Allegro moderato.

p

The first system of the musical score. It consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. The tempo is marked 'Allegro moderato'.

ha - ben wir — zu dir, zu dir, du ho - her geschaut,

The second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The lyrics are 'ha - ben wir — zu dir, zu dir, du ho - her geschaut,'.

glücklich wer im Sturm — des Le - - - bens

The third system of the musical score. The vocal line continues with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a more complex bass line. The lyrics are 'glücklich wer im Sturm — des Le - - - bens'.

seinem Her - zen nur — ver - traut, —

The fourth system of the musical score. It concludes the vocal and piano parts. The vocal line ends with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a more complex bass line. The lyrics are 'seinem Her - zen nur — ver - traut, —'.

ja, glück - - - lich,

wer im Sturm des Le - - - - - bens seinem

Her - zen, sei-nem Her - - zen nur ver - traut, seinem

Her - - - zen, sei-nem Her - - zen nur ver -

traut! sei-nem Her-zen nur, sei-nem Her-zen ver-

traut! In

Lalla Roukh.

Hafisa.

Sieh die Bei - den dort wie lust - be-

Feramors.

Sängertracht ver-kei - det, un-be-kannt,

Chosru.

Fadladin.

Glück und Frie - -
(für sich)

Ist dies der König hier, o-der nur der

drängt, still' ihr Aug' an

zog ich ent - ge - gen dir, mein Lieb, mein Le - ben,

den ist hie -

Sänger? bin ich der Grossve -

seinen Lip - pen hängt, wie sie se - lig

du solltest erst dein Herz dem Man - ne ge - ben,

nie - - - den treu - er

zier, kaum trau' ich mir es länger! Ist dies der König

ruht in sei - nem Blick, lachte uns — doch

be - vor du gabst dem Rö - nig dei - ne Hand !

Lie - - - be nur be -

hier, o - der nur der Sän - ger ? bin ich der Grossve -

Sopran .

Alt .

Tenor .

Bass .

mf

Ach! ——— All der Lie - be Schmer - zen

auch ein solch' ——— Ge - schick! Glück und

Dem Ed - len treu, bliebst du im Wi - der - streit ,

schie - - - den, sich die Bei - den

zier, kaum trauch mir es länger ! Ist dies der König

Al - les

Al - les

Al - les

Al - les

mp

sind zu En - de nun, —

Frie - - - den, ist hie -

den Lieb' und Pflicht im Her - zen dir be - gon - nen,

dort wie lust - be - drängt, still ihr Aug' — an

hier, o - der nur der Sän - ger? bin ich der Grossve -

Gu - - - te kommt von

Gu - - - te kommt von

Gu - - - te kommt von

Gu - - - te kommt von

409

und an sei - nem Her - zen

nie - - - den treu - er

und so wie ich dich von dir selbst ge - won - nen,

sei - nen Lip - pen hängt, wie sie se - lig

zier, kaum traü ich mir es länger, ist dies der König

In - - - nen und uns

In - - - nen und uns

In - - - nen und uns

In - - - nen und uns

darf ich se - lig ruh'n! _____

Lie - be nur be -

so bleibst du mein in al-le E - wig - keit! _____

ruht in sei - nem Blick, lachte uns auch ein

hier, o-der nur der Sän-ger? bin ich der Grossve-

bleibt die frei - e

bleibt die frei - e

bleibt die frei - e

bleibt die frei - e

400

Schö - ner Stern der Lie - be, nicht ver - ge - bens -

schie - den! Schö - ner Stern der Lie - be,

Schö - ner Stern der Lie - be,

solches Glück! Schö - ner Stern der Lie - be,

zier? Wie soll ich Al - les das mir er - klä - ren,

Wahl!

Wahl!

Wahl!

Wahl!

p

ha-ben wir — zu dir, zu dir, du ho-her ge-schaut,
nicht ver - ge - bens ha-ben sie —
nicht ver - ge - bens ha-ben wir
nicht ver - ge - bens ha-ben sie —
die - ses Spiel, — die - ses Spiel,

glücklich, wer im Sturm des Le - - - bens

zu dir, du ho - her ge - - schaut,

zu dir, du ho - her ge - - schaut,

zu dir. du ho - her ge - - schaut,

wie lan - ge noch, wie lange noch wird es wäh-ren,

sei-nem Herzen nur — ver — traut, ———

zu dir, — du ho — her ge — schaut,

zu dir, du ho — her ge — schaut,

zu dir, du ho — her ge — schaut,

wie lan — ge noch, wie lan-ge noch wird es wäh — — ren?

ja , _____ glück - - - lich ,

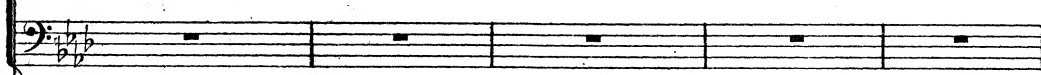
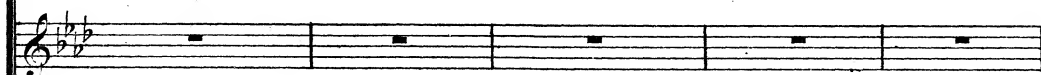
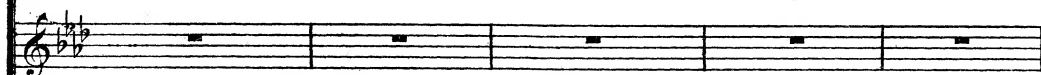
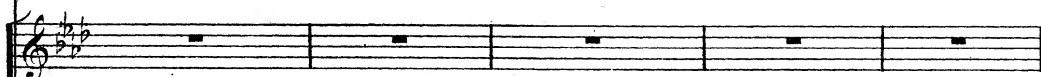
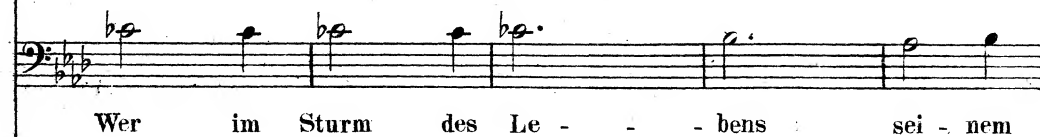
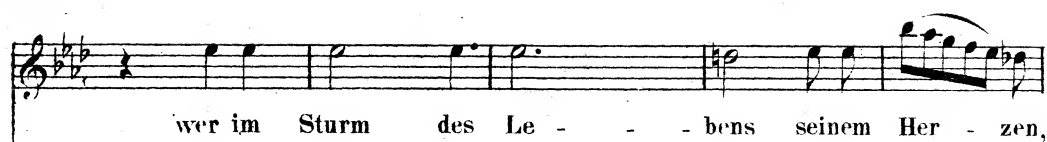
glück - - - - - lich , glück - - - - - lich ,

schöner Stern der Lie - be , nicht ver - ge - bens ha - ben

glück - - - - - lich , _____ glück - - - - - lich , _____

hat Al - les heu - - - - - te ,

mf



seinem Her - zen nur ver - traut, sei-nem Her -
 Her-zen nur ver - traut, sei - nem
 wer im Sturm des Le - bens sei - nem
 Her - zen nur ver - traut, sei - nem
 lein den Kopf ver - lo - ren, hab ich al -

- zen, sei - nem Her - zen nur ver -
 Her - zen, seinem Her - zen nur ver -
 Her - zen, sei - nem Her - zen nur ver -
 Her - zen nur ver -
 lein den Kopf ver -
 lein den Kopf ver -

traut, seinem Her - zen nur, seinem Her-zen ver -

traut, seinem Her - zen nur, seinem Her-zen ver -

traut, seinem Her - zen nur, seinem Her-zen ver -

traut, seinem Her - zen nur, seinem Her-zen ver -

lo - ren? hab' ich al - lein den Kopf ver -

Al - les Gu - te kommt von In - nen

Al - les Gu - te kommt von In - nen

Al - les Gu - te kommt von In - nen

Al - les Gu - te kommt von In - nen

Al - les Gu - te kommt von In - nen

traut! _____

- traut! _____

traut! _____

traut! _____

lo - - ren? _____

und uns bleibt die frei - e Wahl!

und uns bleibt die frei - e Wahl!

und uns bleibt die frei - e Wahl!

und uns bleibt die frei - e Wahl!

Recit.
Feramors.

Doch nun, mein Chosru ! nicht län-ger Die-ner, nein, ein Freund !

f Recit.

(scherzend)

Dir dank ich, dass Alles mir so wohl gelungen, dir allein, dass aus dem Thurm ich befreit,

p

(ernst)

hast du einen Wunsch, den zu er-fül-len in des Königs Macht — so sprich ihn aus !

Moderato.

Moderato.
Chosru.

Wohl ei - nen Wunsch hab'

Moderato.

mf

ich, mein hoher Herr, es hat der Liebe Zau-ber auch dies Herz erfüllt, und

(auf Hafisa zeigend.)

glücklich werd' nur dann ich, wenn mein die Ge-lieb-te. König, Fürstin, gebt

dieses Mädchen mir!

Fadladin (vorstürzend.) Recit.

Wie, was, Ha-fi-sa? nein, nein, das kann nicht sein!

Recit.

(durch drohende Blicke
von allen Seiten erschreckt
auf die Seite tretend) **Andante.**

Ha, auch das noch muss ich dul - den ,
Andante.

ha, auch das noch muss ich se - hen , sie, die Lie - be mir ge - lo - gen ,

schändlich hat sie mich be - trogen , giebt die Hand nun die - sem Tropfe ,

steht heut' Al - les auf dem Kop - fe — Noch glaub' ich gar nicht ,

dass er der Kö - nig sei, der Sän - ger, der Got - tes -

Recit.

lä - ste - rer, er der Kö - nig wenn er's nicht wär;

Recit.

(vor seinen eigenen Gedanken erschreckend.)

wenn dies Al - les nur ein Spiel, wenn — so — a - ber —

beinahe parlando

Al - lah il Al - lah Ma - ho - met ra - zu il Al - lah!

(Während dieses Gesanges füllt sich die Bühne mit Bajadern, die einen Tanz aufführen.)

425

Allegro moderato.

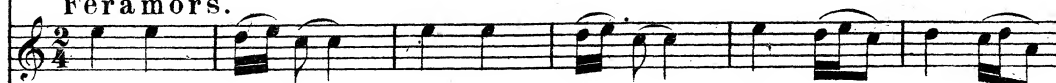
Lalla Roukh.



Hafisa.



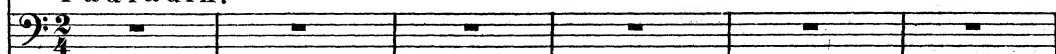
Feramors.



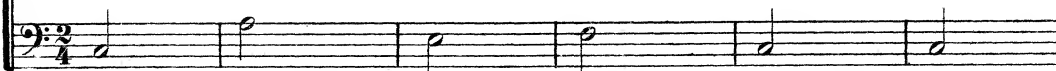
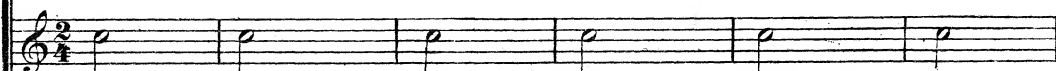
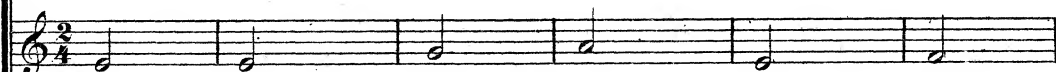
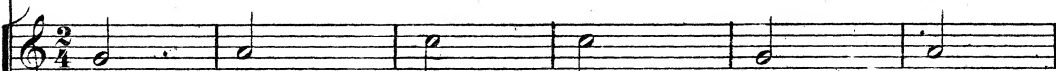
Chosru.



Fadladin.



Chor.



Allegro moderato.



Er - den — führt zum ew'-gen Licht ihr

lei - - tet, vor uns lä - - chelt nun die

Er - den — führt zum ew'-gen — Licht ihr

lei - - tet, vor uns lä - chelt nun die

So hat Al - les sich ver - bunden, so hat

Ster - - ne, der sie treu.

Ster - - ne, der sie treu

Ster - - ne, der sie treu

Ster - - ne, der sie treu

The musical score consists of a piano introduction and accompaniment, and four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass). The piano part begins with a series of chords in the right hand and single notes in the left hand, moving through a key signature of one sharp (F#). The vocal parts enter with the lyrics 'Er - den — führt zum ew'-gen Licht ihr'. The lyrics are repeated for each part, with some parts having a longer note value (e.g., 'er - den' in the Soprano part). The piano part continues with a series of chords, and the vocal parts continue with the lyrics 'lei - - tet, vor uns lä - - chelt nun die'. The piano part then has a short rest, followed by the lyrics 'So hat Al - les sich ver - bunden, so hat'. The vocal parts then enter with the lyrics 'Ster - - ne, der sie treu.'. The piano part continues with a series of chords, and the vocal parts continue with the lyrics 'Ster - - ne, der sie treu.'. The piano part ends with a final chord.

Schimmer, — lässt uns selig werden. —

Fer — ne, freund — lich aus — ge — brei —

Schimmer, — lässt uns se — lig wer — den. —

Fer — ne, freund — lich aus — ge — brei —

Al — les sich ge — fun — den, ich nur steh al — lei — ne hier, al — lei — ne

ge — lei — tet. —

ge — lei — tet. —

ge — lei — tet. —

ge — lei — tet. —

Heil der Liebe, Heil für im-mer, aus der

tet. Heil der Lie-be, Heil dem Ster--ne, der uns

Heil der Liebe, Heil für im-mer, aus der

tet. Heil der Lie-be, Heil dem Ster-ne, der uns

hier.

Heil der Lie-be, Heil

Heil der Lie-be, Heil

Heil der Lie-be, Heil

Heil der Lie-be, Heil

The piano accompaniment at the bottom consists of a right-hand part with arpeggiated chords and a left-hand part with a simple bass line.

Nacht der Er - den — führt zum ew' - gen Licht ihr

treu ge - lei - - tet, vor uns lä - - chelt nun die

Nacht der Er - den — führt zum ew' - gen Licht ihr

treu ge - lei - - tet vor uns lä - - chelt nun die

So hat Al - les sich ver - bunden, so hat

dem Ster - ne, der sie treu

dem Ster - ne, der sie treu

dem Ster - ne, der sie treu

dem Ster - ne, der sie treu

Schimmer, — lässt uns se lig wer - den! —

Fer - - ne, freund - lich aus - - ge - brei - -

Schimmer, lässt uns se - - lig wer - - den! —

Fer - - ne, freund - lich aus - - ge - brei - -

Al - les sich ge - fun-den, ich nur steh' al-lei-ne hier, al-lei-ne

ge - - - lei - - - - - tet, —

ge - - - lei - - - - - tet, —

ge - - - lei - - - - - tet, —

ge - - - lei - - - - - tet, —

Herz an Herz für's Le - ben

tet. Herz an Herz für Tod und Le - ben giebt sie

O du Hol - de, Rei - ne,

tet. O du Hol - de, Sü - sse, Rei - ne, ganz mir

hier heim nach Indien will ich kehren, dort weiss man mich mehr zu ehren, heim nach Indien

Heil, Heil,

Heil, Heil,

Heil, Heil,

Heil, Heil,

f

gibt sie uns zu ei - gen, und der See - le stürmisch

uns zu ei - - - gen, und der See - le stürmisch

ganz mir hin - ge - ge - ben, und auf e - wig nun die

hin - ge - ge - - - ben, und auf e - wig nun die

will ich kehren, dort weiss man mich mehr zuehren, a - ber Sän - ger - zit - tert vor

Heil, Heil, ih - - - nen lä - - -

Heil, Heil, ih - - - nen lä - - -

Heil, Heil, ih - - - nen lä - - -

Heil, Heil, ih - - - nen lä - - -

400

Be - ben stirbt in sü - ssem Schwei - gen, und der

Be - ben stirbt in sü - ssem Schwei - gen, und der

Mei - ne, mein, in Tod und Le - - ben, und auf

Mei - ne, mein, in Tod und Le - - ben, und auf

mir, a - ber Sän - ger, zit - tert vor mir, al - le

chelt nun die Fer - - ne freund - -

chelt nun die Fer - - ne freund - -

chelt nun die Fer - - ne freund - -

chelt nun die Fer - - ne freund - -

See - le - stür - mish Be - ben stirbt in sü - ssem

See - le stür - mish Be - ben stirbt in sü - ssem

e - wig nun die Mei - ne, mein, in Tod und

e - wig nun die Mei - ne, mein, in Tod und

Sän - ger, oh - ne Gna - de, krie - gen zum Will - komm

lich, freund - lich aus - ge -

lich, freund - lich aus - ge -

lich, freund - lich aus - ge -

lich, freund - lich aus - ge -

The piano accompaniment at the bottom consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line.

Schwei - - - gen!

Schwei - - - gen!

Le - - - ben!

Le - - - ben!

die Ba-sto - na - - de!

brei - - - tet! Heil dem kö - nig-lichen Paa - - -

brei - - - tet! Heil dem kö - nig-lichen Paa - - -

brei - - - tet! Heil dem kö - nig-lichen Paa - - -

brei - - - tet! Heil dem kö - nig-lichen Paa - - -

Heil ————— der Lie — — — —

Heil der Lie - be, Heil für im — —

Heil ————— der Lie — — — —

Heil der Lie - be, Heil für im — —

So rächt sich ein Gross — — — ve — —

re, Heil dem kö - nig - li - chen Paa - re,

re, Heil dem kö - nig - li - chen Paa - re,

re, Heil dem kö - nig - li - chen Paa - re,

re, Heil dem kö - nig - li - chen Paa - re,

be, Heil

mer, Heil der

be, Heil

mer, Heil der

zier, ja, so

Heil dem Kö - nig und sei - nem Ge - mahl, Heil dem

Heil dem Kö - nig und sei - nem Ge - mahl, Heil dem

Heil dem Kö - nig und sei - nem Ge - mahl, Heil dem

Heil dem Kö - nig und sei - nem Ge - mahl, Heil dem

— für im — — — — mer, Heil,

Lie - be, Heil für im — mer, Heil,

— für im — — — — mer, Heil,

Lie - be, Heil für im — mer, Heil,

rächt sich ein Gross — — ve — — zier, ja,

Rö - nig und sei - nem Ge - mahl, — Heil,

Rö - nig und sei - nem Ge - mahl, — Heil,

Rö - nig und sei - nem Ge - mahl, — Heil,

Rö - nig und sei - nem Ge - mahl, — Heil,

400

Heil, Heil

Heil, Heil

Heil, Heil

Heil, Heil

ja, so rächt

Heil, Heil dem

Heil, Heil dem

Heil, Heil dem

Heil, Heil dem

Heil, Heil dem

Heil, Heil dem

400

der Lie - - - be, _____

der Lie - - - be, _____

der Lie - - - be, _____

der Lie - - - be, _____

sich der wei - se Fad - - - la - - -

kö - nig - li - chen Paa - - - re, _____

kö - nig - li - chen Paa - - - re, _____

kö - nig - li - chen Paa - - - re, _____

kö - nig - li - chen Paa - - - re, _____

400

Heil! _____

Heil! _____

Heil! _____

Heil! _____

din! _____ (Der Vorhang fällt.)

Heil! _____

Heil! _____

Heil! _____

Heil! _____

Ende der Oper.